



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Linguistic Services Division / Division des services
linguistiques

Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington, 5e étage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet RFP FOR CLOSED CAPTIONING (HoC) RFP FOR REAL-TIME CLOSED CAPTIONING (HoC)	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60ZS-221944/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 20221944	Date 2023-03-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZF-503-41351	
File No. - N° de dossier 503zf.E60ZS-221944	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2023-03-14 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hakizimana, Christophe	Buyer Id - Id de l'acheteur 503zf
Telephone No. - N° de téléphone (873) 354-7592 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This amendment 004 is issued to answer bidder's questions

Question 1: Can the sample demos be done through iCap?

Answer 1: No. Our iCAP systems are not yet deployed because we're still in the testing phases.

Question 2: Can iCap be used for all audio and caption delivery (French and English)

Answer 2: That's the intention once iCap will be deployed

Question 3: Will access codes be posted with schedules?

Answer 3: The workflow is still in flux. The access codes are going to be assigned per room just like it is for the phone lines we currently use. Our scheduling Audiovisual Planning and Logistics (AVPL) team will provide those access codes just like they provide the phone numbers.

Question 4: What encoders are currently in use?

Answer 4: None as we are still in the testing phases

Question 5: How many encoders will be in use?

Answer 5: We anticipate moving the Chamber to the iCAP system in September 2023 with the possibility of having one of the rooms that is used for the Chamber committees as well.

All other terms and conditions remains unchanged